

Serenísima una noche

Colección Sánchez Garza

Transcripción paleográfica:
Omar Morales Abril, 2009

fray Jerónimo González de Mendoza
(fl. 1633-1661)

Baile

Romance a 4

un puto mas alto Rom^e a 4^o baile tiple 1^o
por cruzado de fr. G. G.

Tiple 1^o

1. Se - re - ní - si - ma u - na no - che, más que si fue - ra un in - fan - te,
2. De su luz fue - ron o - lim - po, con mis - te - rio - sos dis - fra - ces,
3. Los pas - to - res de Be - lén fue - ron por Cris - to a a - do - rar - le;
4. Y, por ce - le - brar su di - cha, con - cer - ta - ron los za - ga - les,
5. Ves - ti - do sa - lió Llo - ren - te de mur - tas y de a - rra - ya - nes,
6. Si - guio - le Cha - mo - rro y Gil, re - pre - sen - tan - do un al - cal - de
7. Des - pués de és - te i - ba Bar - to - lo, he - cho mé - di - co con guan - tes,
8. I - ba Gil he - cho bar - be - ro, to - can - do u - nos pa - sa - ca - lles,
9. Sa - lió de le - tra do An - tón, ha - cien - do a - to - dos vi - sa - jes,
10. Al fin, o - tras mil fi - gu - ras fue - ron, y al en - trar i - gua - les,

las coplas son primero

Tiple 2^o

1. Se - re - ní - si - ma u - na no - che, más que si fue - ra un in - fan - te,
2. De su luz fue - ron o - lim - po, con mis - te - rio - sos dis - fra - ces,
3. Los pas - to - res de Be - lén fue - ron por Cris - to a a - do - rar - le;
4. Y, por ce - le - brar su di - cha, con - cer - ta - ron los za - ga - les,
5. Ves - ti - do sa - lió Llo - ren - te de mur - tas y de a - rra - ya - nes,
6. Si - guio - le Cha - mo - rro y Gil, re - pre - sen - tan - do un al - cal - de
7. Des - pués de és - te i - ba Bar - to - lo, he - cho mé - di - co con guan - tes,
8. I - ba Gil he - cho bar - be - ro, to - can - do u - nos pa - sa - ca - lles,
9. Sa - lió de le - tra do An - tón, ha - cien - do a - to - dos vi - sa - jes,
10. Al fin, o - tras mil fi - gu - ras fue - ron, y al en - trar i - gua - les,

de fr. G. G.
baile un puto mas alto Rom^e a 4^o

Alto

1. Se - re - ní - si - ma u - na no - che, más que si fue - ra un in - fan - te,
2. De su luz fue - ron o - lim - po, con mis - te - rio - sos dis - fra - ces,
3. Los pas - to - res de Be - lén fue - ron por Cris - to a a - do - rar - le;
4. Y, por ce - le - brar su di - cha, con - cer - ta - ron los za - ga - les,
5. Ves - ti - do sa - lió Llo - ren - te de mur - tas y de a - rra - ya - nes,
6. Si - guio - le Cha - mo - rro y Gil, re - pre - sen - tan - do un al - cal - de
7. Des - pués de és - te i - ba Bar - to - lo, he - cho mé - di - co con guan - tes,
8. I - ba Gil he - cho bar - be - ro, to - can - do u - nos pa - sa - ca - lles,
9. Sa - lió de le - tra do An tón, ha - cien - do a - to - dos vi - sa - jes,
10. Al fin, o - tras mil fi - gu - ras fue - ron, y al en - trar i - gua - les,

Baile a 4 D F G G

Acompañamiento

1) Un tono abajo en el manuscrito.

9

1. en lo cres - po del di ciem - bre qui - so por di - cha es tre - llar - se.
 2. u - nas pa - jas que pu - die - ron con el mis - mo cie - lo al - zar - se.
 3. sin du - da que el co - no - cer - le fue por bo - ca de al - gún án - gel.
 4. u - na más - ca - ra vis - to - sa de u - sos y di - ver - sos tra - jes.
 5. mas te - mien - do que al re - ti - ro le lle - va - sen por gi - gan - te.
 6. a quien el buey re - si - den - cia qui - so en el por - tal to - mar - le.
 7. que con e - llos y u - na mu - la bas - ta pa - ra gra - du - ar - se.
 8. pues e - llo y - las fo - lí - as son de es - te o - fi - cio el e - xa - men.
 9. que el cré - di - to en los le - tra - dos es ha - cer a mu - chas par - tes.
 10. bai - la - ron de a - ques - ta suer - te, con - que el Ni - ño se a - le - gra - se:

1. en lo cres - po del di ciem - bre qui - so por di - cha es tre - llar - se.
 2. u - nas pa - jas que pu - die - ron con el mis - mo cie - lo al - zar - se.
 3. sin du - da que el co - no - cer - le fue por bo - ca de al - gún án - gel.
 4. u - na más - ca - ra vis - to - sa de u - sos y di - ver - sos tra - jes.
 5. mas te - mien - do que al re - ti - ro le lle - va - sen por gi - gan - te.
 6. a quien el buey re - si - den - cia qui - so en el por - tal to - mar - le.
 7. que con e - llos y u - na mu - la bas - ta pa - ra gra - du - ar - se.
 8. pues e - llo y - las fo - lí - as son de es - te o - fi - cio el e - xa - men.
 9. que el cré - di - to en los le - tra - dos es ha - cer a mu - chas par - tes.
 10. bai - la - ron de a - ques - ta suer - te, con - que el Ni - ño se a - le - gra - se:

1. en lo cres - po del di ciem - bre qui - so por di - cha es tre - llar - se.
 2. u - nas pa - jas que pu - die - ron con el mis - mo cie - lo al - zar - se.
 3. sin du - da que el co - no - cer - le fue por bo - ca de al - gún án - gel.
 4. u - na más - ca - ra vis - to - sa de u - sos y di - ver - sos tra - jes.
 5. mas te - mien - do que al re - ti - ro le lle - va - sen por gi - gan - te.
 6. a quien el buey re - si - den - cia qui - so en el por - tal to - mar - le.
 7. que con e - llos y u - na mu - la bas - ta pa - ra gra - du - ar - se.
 8. pues e - llo y - las fo - lí - as son de es - te o - fi - cio el e - xa - men.
 9. que el cré - di - to en los le - tra - dos es ha - cer a mu - chas par - tes.
 10. bai - la - ron de a - ques - ta suer - te, con - que el Ni - ño se a - le - gra - se:

2)

2) Silencio en lugar de la primera nota en el manuscrito, pero corregido en la llamada a repetición.

Estribillo

Tiple 1° Por cruzado tañer el canario y muy volado cantarfo, mucho, mucho

18 y
Tiple 2° Canario; muy volado se ha de cantar

An-de el bai - le, an - de el bai - le, an - de el bai - le, an - de el bai - le, an - de el bai - le y al
an - de el bai - le, que el
an - de el bai - le, que

Acompañamiento

Sol que ha na - ci - do por Dios ver - da - de - ro, por Dios ver - da - de - ro hoy to - dos le a - cla - men,
Ni - ños Pa - la - bra y quie - re sin du - da, y quie - re sin du - da que en el mun - do pa - se,
tiem - bla y no es fri - o, que vie - ne ce - lo - so, que vie - ne ce - lo - so y de a - mo - res ar - de,

An-de el bai - le, an - de el bai - le, an - de el bai - le, an - de el bai - le y al Sol que ha na - ci - do, y al
An - de el bai - le, an - de el bai - le, an - de el bai - le, an - de el bai - le y al Sol que ha na - ci - do, y al
An - de el bai - le, an - de el bai - le, an - de el bai - le y al Sol que ha na - ci - do, y al Sol que ha na - ci - do, y al

A 4 proseguir

Voladísimo, a 4

a 4

Sol que ha na - ci - do por Dios ver - da - de - ro hoy to - dos le a - cla - men, an - de el bai - le,
Sol que ha na - ci - do por Dios ver - da - de - ro hoy to - dos le a - cla - men, an - de el bai - le,
Sol que ha na - ci - do por Dios ver - da - de - ro hoy to - dos le a - cla - men, an - de el bai - le,

an - de el bai - le y al Sol que ha na - ci - do, y al Sol que ha na - ci - do por Dios ver - da - de - ro, por
 an - de el bai - le y al Sol que ha na - ci - do por Dios ver - da - de - ro, por
 an - de el bai - le y al Sol que ha na - ci - do, y al Sol que ha na - ci - do por

Dios ver - da - de - ro hoy to - dos le a - cla - men, por Dios ver - da - de - ro hoy to - dos le a - cla - men. *Proseguir arriba sin parar*
 Dios ver - da - de - ro hoy to - dos le a - cla - men, por Dios ver - da - de - ro hoy to - dos le a - cla - men.
 Dios ver - da - de - ro hoy to - dos le a - cla - men, por Dios ver - da - de - ro hoy to - dos le a - cla - men.
 Dios ver - da - de - ro hoy to - dos le a - cla - men, por Dios ver - da - de - ro hoy to - dos le a - cla - men.